TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CAO PHONG** **TỈNH HOÀ BÌNH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Số: 02/2020/QĐMG-TA	*Cao Phong, ngày 31 tháng 8 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
MIỄN NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAO PHONG TỈNH HÒA BÌNH

- Với thành phần phiên họp xét miễn gồm có:

Thẩm phán - Chủ trì phiên họp: Ông Trần Đức Thịnh.

Đại diện VKSND huyện Cao Phong: Bà Nguyễn Mai Chi - Kiểm sát viên.

Đại diện Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Cao Phong: Ông Phạm Hồng Dũng - Chấp hành viên.

Thư ký ghi biên bản phiên họp: Ông Phạm Văn Duy - Thư ký Toà án.

- Người được xét miễn nghĩa vụ thi hành án:

Bùi Quốc L, sinh năm 1974.

Nơi cư trú: Khu 3, thị trấn C, huyện C, tỉnh Hòa Bình.

NHẬN THẤY:

Căn cứ vào hồ sơ đề nghị miễn thi hành án đối với khoản tiền nộp sung công quỹ nhà nước thụ lý số: 02/2020/XMG ngày 21/8/2020.

Tại quyết định thi hành án số: 62/QĐ - CCTHADS ngày 05/01/2015 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cao Phong, tỉnh Hòa Bình. Bùi Quốc L phải có nghĩa vụ nộp ngân sách nhà nước theo bản án hình sự sơ thẩm số: 305/2013/HSST ngày 19/6/2013 của Tòa án nhân dân huyện Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

Các khoản phải thi hành án gồm:

- Án phí hình sự sơ thẩm: 200.000 đồng *(Hai trăm nghìn đồng)*

- Phạt sung công quỹ nhà nước: 5.000.000đ *(Năm triệu đồng)*.

Ngày 26/3/2020 Bùi Quốc L đã nộp được số tiền 200.000 đồng *(Hai trăm nghìn đồng)* án phí hình sự sơ thẩm và 100.000 đồng *(Một trăm nghìn đồng)* tiền phạt sung công quỹ nhà nước, số tiền còn phải thi hành án là 4.900.000 đồng. *(Bốn triệu chín trăm nghìn đồng).*

XÉT THẤY:

Căn cứ vào hồ sơ đề nghị miễn thi hành án đối với khoản tiền nộp sung công quỹ nhà nước thụ lý số: 02/2020/XMG ngày 21/8/2020. Tại biên bản xác minh ngày 26/3/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cao Phong, tỉnh Hòa Bình thì Bùi Quốc L sống phụ thuộc vào bố mẹ, không có việc làm, thu nhập chỉ đủ để sinh hoạt hàng ngày, không có bất cứ tài sản gì có giá trị. Tại biên bản xác minh ngày 06/4/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cao Phong, tỉnh Hòa

Bình và Công văn số 59/CVTL-CQQLTGTG, ngày 10/6/2020 của Công an huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La: Hiện tại Bùi Quốc L đang bị giam, giữ tại Nhà tạm giam công an huyện Văn Hồ, tỉnh Sơn La, Bùi Quốc Long không có tài sản gửi lưu ký tại cơ sở tạm giữ.

Xét đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cao Phong về việc miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản tiền nộp ngân sách nhà nước là 4.900.000 đồng. *(Bốn triệu chín trăm nghìn đồng)* cho Bùi Quốc L là có căn cứ theo quy định tại Điều 61 Luật thi hành án Dân sự và Điều 2, Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT - BTP - BTC VKSNDTC ngày 15/9/2015.

Quan điểm đại diện Viện kiểm sát: Căn cứ Căn cứ Điều 61 Luật thi hành án dân sự; Thông tư liên tịch 12/2015/-TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 đề nghị Tòa án nhân dân huyện Cao Phong, tỉnh Hòa Bình chấp nhận miễn nghĩa vụ nộp tiền phạt 4.900.000 đồng *(Bốn triệu chín trăm ngàn đồng)* cho người phải thi hành án Bùi Quốc L.

Từ những căn cứ trên chấp nhận đề nghị của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Cao Phong, tỉnh Hòa Bình miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước cho Bùi Quốc L số tiền 4.900.000 đồng. *(Bốn triệu chin trăm nghìn đồng).*

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a, b khoản 2 Điều 61; Điều 62; Điều 63 và Điều 64 của Luật Thi hành án Dân sự;

Căn cứ Điều 2; Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp - Bộ Tài chính - Tòa án nhân dân Tối cao - Viện Kiểm sát nhân dân Tối cao về việc, hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước.

1. Miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách nhà nước cho Bùi Quốc L theo bản án hình sự sơ thẩm số: 305/2013/HSST ngày 19/6/2013 của Tòa án nhân dân huyện Từ Liêm, thành phố Hà Nội. Số tiền được miễn là: 4.900.000 đồng *(Bốn triệu chin trăm nghìn đồng).*

2. Người được xét miễn, không phải nộp lệ phí và các chi phí liên quan đến việc xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với các khoản thu, nộp Ngân sách Nhà nước.

3. Quyết định này có thể bị kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hòa Bình;
- VKSND H. Cao Phong;
- CC THADS H. Cao Phong;
- Người được miễn nghĩa vụ THA;
- Lưu HS.

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

Trần Đức Thịnh